

POSICIÓN DE ESPECIFICADOR DE FX: UN LUGAR PARA OPERADORES DE CUANTIFICACIÓN LOCAL: EVIDENCIA DEL ESPAÑOL

Ximena del Río Urrutia

RESUMEN

En este artículo la autora considera la idea de extender el estatus de operador cuantificacional a ítems léxicos que aparecen en la posición de Especificador (Espec) de las categorías fraseales FN, FV, FA, FP.

ABSTRACT

In this article, the author considers the idea of extending the quantificational operator status to lexical items in the Spec (ifier) position of the phraseal categories NP, VP, AP and PP.

1. Introducción

Ter Meulen y Rooryck (1991: 8) proponen que los adverbios aspectuales ingleses, tales como **just** 'recién', **again** 'de nuevo', **already** 'ya', **still** 'todavía, aún', **always** 'siempre', pertenecientes a la clase cerrada de especificadores que determinan la categoría léxica V (Emonds 1987) "no son especificadores de la FV, sino operadores cuantificacionales que sólo ligán posiciones de Espec, FV" (1987: 8). Las propiedades léxicas aspectuales de los verbos se reflejan en la gramática por medio de propiedades cuantificacionales específicas. Si los verbos poseen fuerza cuantificacional, comparten esta fuerza cuantificacional con el Espec, FV por medio de la concordancia Espec-Cabeza.

En este artículo consideramos la idea de extender el estatus de operador cuantificacional a ítems léxicos que aparecen en la posición de Especificador (Espec) de las categorías fraseales FN, FV, FA, FP. Los operadores cuantificacionales difieren en términos de: a) su dominio de aplicación, cuantificando sobre objetos, propiedades o relaciones; b) su fuerza cuantificacional, universal o existencial; c) su estatus como cuantificadores internos, relacionados con la estructura interna de los objetos, propiedades o relaciones; o cuantificadores externos, asociados con relaciones temporales externas en diferentes instancias del mismo tipo de objeto, propiedades o relaciones; y d) las posibilidades de movimiento, i.e., el poder moverse fuera de su posición de Espec, generada en la base.

En la primera parte de este trabajo se discute la propuesta de Emonds (1987) para las partes del habla en el marco de la Gramática Generativa, basada en la distinción entre los ítems léxicos en términos de oposición de clases abiertas vs. clases cerradas en una relación

binaria de cabeza-especificador. En la segunda parte, se presentan las ideas de ter Meulen y Rooryck (1991) acerca de la cuantificación para adverbiales aspectuales y verbos en general. También se presentan las ideas propuestas por ter Meulen (1989) con respecto a los verbos aspectuales como cuantificadores generalizados y a la estructura de eventos. Finalmente, se presentan los resultados al extender el estatus de operador cuantificacional a los especificadores de las demás categorías fraseales FN, FP y FA.

2. Partes del habla (Emonds 1987)

Emonds (1987) afirma que el método para asignar palabras a las diferentes categorías en la Teoría Generativa, se basa en la observación de que el lenguaje pareciera exhibir pares de categorías mutuamente dependientes. Las dos categorías mutuamente dependientes conforman una unidad estructural, una frase, de las cuales la categoría productiva o 'abierta' es la cabeza o núcleo. Esta unidad fraseal juega un papel central en los principios combinatorios y las reglas que predicen las posiciones en que las frases de ciertas categorías deberán aparecer, de modo que una categoría fraseal se puede reconocer incluso cuando una de las dos categorías mutuamente dependientes no aparezca en la superficie (1987: 11). Emonds sostiene que una categoría X de clase abierta (N, V, A, P), i.e., la cabeza, está precedida (en la estructura profunda) por una categoría modificadora opcional de clase cerrada llamada "Especificador de X" (ESP (X)). La clasificación es la siguiente:

Categorías nucleares:

A. Categoría N:

- a. sustantivos comunes
- b. nombres propios, incluyendo las palabras deícticas **hoy**, **ayer** y **mañana**, semejantes a los días de la semana. Esta asignación se basa en su distribución como sujetos, objetos de verbos y objetos de preposiciones.

- (1) a. Desde **hoy** estoy a dieta
- b. El **mañana** nos traerá sorpresas
- c. Contemplé el **ayer**

B. Categoría A:

- a. la clase abierta de adjetivos
- b. la grande y productiva clase de 'adverbios' de la forma adjetivo+mente". Esta asignación se debe a su habilidad para coocurrir con palabras de grado de una FA.

- (2) a. muy/tan/cuán **lentamente**
- b. más/menos/demasiado **pacientemente**

C. Categoría V:

- a. la clase abierta de verbos

- D. Categoría P:
- a. la clase más bien cerrada de preposiciones
 - b. adverbios de lugar o dirección
 - c. conjunciones subordinantes

Categorías de Especificadores:

- A. La posición ESP(N) puede ser ocupada opcionalmente con la categoría cerrada de determinante, la cual incluye diferentes subcategorías:
- a. un grupo que requiere de la presencia de la categoría léxica N: el, la, los, las; un, una, unos, unas; cada¹
 - b. un grupo capaz de aparecer solo en las FN: esto/a/os/as; eso/a/os/as; todo/a/os/as; ambos/as; cuál/es; qué; algun(o)/a/os/as; cualquier/a
 - c. pronombres, incluyendo los pronombres indefinidos: algo; cualquiera; alguien; nadie
 - d. demostrativos o deícticos: este/a; estos/as; eso/a; esos/as; ahora; entonces; aquí, allá.
- B. La posición de ESP(A), ocupada en forma opcional por palabras de grado no derivadas (adverbios), tales como: muy; demasiado; bastante; más bien; así; cómo, cuán(to); más; menos; como; tan.
- C. La posición de ESP(V), ocupada en forma opcional por adverbios aspectuales y temporales no derivados; apenas, recién, sólo; siempre; nunca, jamás; ya; casi; todavía, aún; todavía no, aún no.
- D. La posición de ESP(P), ocupada en forma opcional por adverbios intensificadores no derivados en inglés, tales como **right** en "right back" 'ahora, ya vuelvo' o "go right in" 'entre directamente'.

Para Emonds, las ideas básicas que se pueden expresar en cada categoría especificadora son fijas en todas las lenguas. La posición de ESP(N) siempre puede expresar cuantificación y ostentación; la posición de ESP(V), tiempo y aspecto verbales; la posición de ESP(A), grado, y la posición de ESP(P) sirve como intensificador. La categoría especificadora (X) y la proyección fraseal FX confieren a la cabeza léxica su referencia actual en el discurso (N); su ubicación en algún tiempo o modalidad real (V); su ubicación en las rutas espacio-temporales (P) y su grado real de una cualidad (A) (1987: 35-6).

El enfoque de Emonds no muestra el carácter común que comparten las palabras que aparecen en la posición de Espec. ESP(A) y ESP(P) son un buen ejemplo. Puede considerarse que ESP(A) y ESP(P) comparten una función similar, la expresión de grado o intensidad, que a nivel intuitivo pareciera estar relacionada con cuantificación, una especie de cuantificación interna. Si, por ejemplo, decimos que 'x es muy rojo', estamos expresando algún tipo de valor numérico en una escala, donde 'muy' corresponde al valor máximo expresado por la propiedad 'rojo' en la FA. Lo mismo sucede con otras palabras de grado correspondientes a valores medios y menores en una escala proporcionada por la FA correspondiente o incluso la FP. De hecho, las FP en español sí aceptan palabras de grado:

- (3) a. Mueve la mesa **más** [hacia la ventana]
 b. La taza está **muy** [en la orilla] (de la mesa)
 c. Hiciste la tarea **demasiado** [a la carrera]

Los 'adverbios' de lugar y dirección, clasificados por Emonds como miembros de la categoría léxica P, también aceptan palabras de grado:

- (4) a. La casa está **bastante** [cerca]
 b. Esta escuela queda **demasiado** [lejos]
 c. La entrada está **más** [atrás]
 d. No vayas **muy/tan** [adelante]

Entonces, pareciera plausible considerar ESP(A) y ESP(P) como poseedores de propiedades cuantificacionales como las que tendría ESP(N). Además, ESP(V), al menos las palabras aspectuales/temporales, como veremos a continuación, también se consideran como poseedoras de propiedades cuantificacionales.

La propuesta de Emonds considera los casos de ítems léxicos no derivados como especificadores, restringiendo los especificadores verbales a las palabras aspectuales/temporales. Emonds observa que existe una tendencia a que los diferentes especificadores no se combinen en forma secuencial y que los adverbios de tiempo/aspecto no aparecen en secuencia en la posición ESP(V) anterior al verbo principal, excepto por 'still sometimes', 'again sometimes', 'never again' y 'yet again'. Su explicación tiene que ver con su idea de que los ítems de clases cerradas poseen un comportamiento sintáctico particular, es decir, que no hay forma posible de dar una explicación adecuada de su comportamiento sintáctico. Como veremos en la sección 3, las razones para esta tendencia pueden explicarse por el carácter distinto de los diferentes cuantificadores.

3. Cuantificación y verbos

3.1. Verbos aspectuales como cuantificadores generalizados

En ter Meulen (1990), las propiedades características de las diferentes clases de verbos aspectuales, verbos de iniciación (**start** 'comenzar', **begin** 'empezar', **commence** 'comenzar', **initiate** 'iniciar', **resume** 'reanudar'), de cesación (**stop** 'parar, dejar de', **finish** 'finalizar', **complete** 'completar', **terminate** 'terminar', **halt** 'parar', **cease** 'cesar', **end** 'terminar') y de continuación (**continue** 'continuar', **keep** 'seguir', **go** 'ir, seguir'), se explican por los principios y resultados de la teoría de cuantificadores generalizados.

Los verbos aspectuales se representan semánticamente como relaciones (restricciones aspectuales) entre un tiempo de referencia determinado con anticipación y el evento descrito por el complemento. Las restricciones aspectuales se consideran como cuantificadores generalizados que relacionan un tiempo de referencia **t** determinado contextualmente como el término restrictivo de tipo de evento E, que corresponde al complemento, V aspecto (**t**, E). Ter Meulen está interesada en las presuposiciones e implicaciones de los verbos aspectuales, pero también en la interpretación dinámica y la dependencia contextual. Su análisis también

incluye una teoría de eventos, proporcionando de esta manera una distinción sistemática entre: a) verbos aspectuales que tienen que ver con la estructura interna de un evento, cuantificando sobre etapas de un único evento y b) verbos aspectuales que rigen las relaciones temporales externas entre eventos, cuantificando sobre distintas ocurrencias del mismo tipo de evento.

Hemos adoptado aquí la propuesta de ter Meulen para los verbos aspectuales ingleses y la hemos extendido a los verbos españoles correspondientes. Tomando como punto de partida la distinción externo-al-evento/interno-al-evento, las diferentes clases de verbos aspectuales, verbos de iniciación, cesación y continuación, se organizan de la siguiente forma:

(5)

Externo-al-evento	Interno-al-evento	Cuantificador
empezar	reanudar/comenzar de nuevo*	E
terminar de (no-empezar)	dejar de poner fin/suspender/cesar	~E E~
continuar	seguir	A

Los cuantificadores a la derecha (existencial, existencial negado externamente, existencial negado internamente y universal) corresponden a los cuantificadores lógicos en el cuadro de oposiciones de las FN como cuantificadores generalizados. Ter Meulen ofrece también la interpretación semántica de los verbos aspectuales, basados en las propiedades monotónicas de los verbos aspectuales como cuantificadores generalizados. Estas son las generalizaciones:

- (6)
- a. empezar, comenzar de nuevo/reanudar – incremento derecho e izquierdo, i.e., el evento solo puede ‘crecer’ hacia el futuro del tiempo de referencia
 - b. terminar, dejar de – incremento izquierdo, decremento derecho, i.e., el evento no puede crecer hacia el futuro del tiempo de referencia
 - c. (no-empezar), poner fin, suspender, cesar – decremento izquierdo y derecho, i.e., el evento no puede crecer hacia el pasado del tiempo de referencia
 - d. continuar, seguir – decremento izquierdo, incremento derecho, i. e., el evento puede crecer hacia el pasado del tiempo de referencia

Veremos más adelante que esta propuesta para los verbos aspectuales y su interpretación semántica también es aplicable en el caso de los adverbios de ESPEC (FV).

3.2. Estados vs. procesos y los ‘adverbios’ temporales/aspectuales

La propuesta de ter Meulen y Rooryck (1991) para la división tradicional entre verbos de estado y de proceso, se basa en la fuerza cuantificacional de cada verbo. Esta fuerza cuantificacional se comparte con la posición de ESPEC, la cual contiene un marcador cuantificacional QF, que codifica la fuerza cuantificacional aspectual del verbo.

Se crea una nueva división para las clases verbales basada en su fuerza cuantificacional, que comparte con el cuantificador en la posición de ESPEC:

- a. la clase aspectual de verbos de logro/consecución (accomplishment/achievement), que tienen fuerza cuantificacional existencial;
- b. la clase de verbos de perpetuación, que poseen fuerza cuantificacional universal, correspondiente al verbo aspectual-interno-al-evento **keep** 'seguir'. Otros ejemplos de perpetuaciones son **love** 'amar', **like** 'gustar', **fear** 'temer' (predicados mentales), los cuales carecen de una estructura interna de repetición o la posibilidad de ejecutarlos poco a poco, en forma incremental;
- c. la clase de verbos de perpetuación (tradicionalmente llamados 'actividades') que poseen fuerza cuantificacional universal, correspondiente al verbo aspectual externo-al-evento **continue** 'continuar', los cuales permiten que haya espacios entre sus partes;
- d. la clase de verbos estativos "verdaderos", como **have** 'tener', **please** 'agradar', **involve** 'incluir, envolver', los que a diferencia de las perpetuaciones, no necesitan energía para mantenerse y que así como la clase de logro/consecución, posee fuerza cuantificacional existencial.

Los operadores ESPEC (FV) también poseen diferente fuerza cuantificacional. Por ejemplo, **siempre** funciona como un operador universal interno, semejante al verbo aspectual **seguir**. Las FP durativas de la forma **por + FN**, como por ejemplo 'por algunas semanas', son operadores universales externos, semejantes al verbo aspectual **continuar**, que permite la ocurrencia de espacios. Ter Meulen y Rooryck también distinguen entre operadores cuantificadores locales de FV y operadores no locales de FC. Los operadores locales de FV corresponden a los aspectuales **siempre**, **a menudo** para FN y los operadores no locales de FC corresponden a los 'adverbios' temporales como, por ejemplo, **cuando (quiera)**.

4. Los especificadores como instancias de operadores cuantificacionales locales

Todos los especificadores tienen fuerza cuantificacional. En el caso de los ESP(FN), no estamos proponiendo nada nuevo, puesto que la teoría de cuantificadores generalizados ha extendido el estatus de los cuantificadores a otras expresiones cuantificacionales, además de los operadores tradicionales universal, existencial y de negación; los operadores que ocupan la posición de ESP(FN) cuantifican sobre objetos. En el caso de los ESP(FA) y ESP(FP), estos cuantificadores tienen como característica el ser cuantificadores internos, i.e., cuantifican sobre etapas de una propiedad. Estas propiedades pueden ser tanto adjetivos como expresiones locativas, la propiedad de estar localizado en X. Los operadores en la posición ESP(FV) cuantifican sobre relaciones (o eventos) (cf. ter Meulen y Rooryck (1991)).

Estos cuantificadores se comportan de forma diferente en términos de sus posibilidades de movimiento, desde su FX correspondiente. Los ESP(FN), ESP(FA) y ESP(FP) poseen una posición prenuclear fija:

- | | | | | |
|-----|----|------------------------|-----|-------------------------|
| (7) | a. | la/esta casa | vs. | *casa la/esta |
| | b. | muy/tan hermosa | vs. | *hermosa muy/tan |
| | c. | demasiado hacia arriba | vs. | *hacia arriba demasiado |

mientras que los ESP(FV) pueden moverse fuera de su posición preverbal original en la FV hasta el ESP(FC), si está vacío:

- (8)
- a. Martín **siempre** empieza a tocar a las seis
 - b. Martín empieza **siempre** a tocar a las seis
 - c. Martín empieza a tocar **siempre** a las seis
 - d. Martín empieza a tocar a las seis **siempre**
 - e. **Siempre** Martín empieza a tocar a las seis
 - *f. Martín empieza a **siempre** tocar a las seis
 - *g. Martín empieza a tocar a **siempre** las seis
- (9)
- a. Martín **apenas** empieza a tocar a las seis
 - b. Martín empieza **apenas** a tocar a las seis
 - c. Martín empieza a tocar **apenas** a las seis
 - d. Martín empieza a tocar a las seis **apenas**
 - e. **Apenas** Martín empieza a tocar a las seis
 - *f. Martín empieza a **apenas** tocar a las seis
 - *g. Martín empieza a tocar a **apenas** las seis

En (8) observamos el ESP(FV) temporal **siempre**, que se mueve desde su posición preverbal original para adjuntarse a la FV **empezar** (8b), a la FV **tocar** (8c) y a la FC (8d, e). El ESP(FV) no puede adjuntarse a la FI (8f) ni a la FP(8g). En (9) tenemos un ESP(FV) aspectual 'puro' **apenas**, que se comporta de idéntica manera al temporal **siempre**. Pero esto no sucede con otros ESP(FV) aspectuales, como en el caso de **todavía no** y **casi**, los cuales sólo aparecen preverbalmente.

- (10)
- a. Martín **todavía no/casi** empieza a tocar a las seis
 - b. Martín empieza ***todavía no/casi** a tocar a las seis
 - c. Martín empieza a tocar ***todavía no/casi** a las seis
 - d. Martín empieza a tocar a las seis ***todavía no/casi**
 - e. ***Todavía no/casi** Martín empieza a tocar a las seis

En el caso del español, los datos muestran que el universal estático siempre puede, en efecto, moverse a una posición fuera de la FV, contrario a la situación reportada por ter Meulen y Rooryck (1991). Los ESP(FV) puramente aspectuales confirman efectivamente la idea de que son operadores de FV locales, con posibilidades de movimiento muy restringidas, especialmente en el caso de los ESP(FV) con fuerza cuantificacional negativa, **todavía no** y **casi**. Una explicación alternativa sería que la fuerza universal del cuantificador es la responsable por las posibilidades de movimiento y no necesariamente el carácter temporal del ESP(FV). El universal todavía pareciera comportarse igual que siempre, cuando se une con un verbo correspondiente con fuerza universal, como vemos en (11) [Cf. ejemplos en (8)].

- (11)
- a. Martín **todavía** sigue tocando a las seis
 - b. Martín sigue tocando **todavía** a las seis
 - c. Martín sigue tocando a las seis **todavía**
 - d. **Todavía** Martín sigue tocando a las seis
 - *e. Martín sigue **todavía** tocando a las seis
 - *f. Martín sigue tocando a **todavía** las seis
 - *g. Martín sigue tocando a **todavía** las seis

Emonds observa que existe una tendencia de que los diferentes especificadores no se puedan combinar secuencialmente y que los adverbios temporales/aspectuales no aparecen secuencialmente en la posición ESP(FV) anterior al verbo principal. Su explicación tiene que ver con la idea de que los ítemes de clases cerradas poseen un comportamiento sintáctico especial, único, esto es, que no existe forma posible de dar una explicación adecuada para su comportamiento sintáctico. Con el enfoque elegido aquí, se pueden explicar estas observaciones si consideramos que primero, los distintos operadores cuantificacionales poseen un dominio específico de aplicación; segundo, los cuantificadores pueden tener fuerza universal o existencial y tercero, pueden ser cuantificadores internos o externos.

4.1. Los ESP(FV) y su fuerza cuantificacional

Ya que tanto los ESP(FV) como los verbos aspectuales poseen fuerza cuantificacional, podemos suponer que, para que coocuran, sus propiedades cuantificacionales tienen que ser equivalentes. Lo que estamos haciendo aquí es extender el cuadro de cuantificadores propuesto por ter Meulen (1990) para los verbos aspectuales, a un grupo de ESP(FV) no derivados y básicamente aspectuales puros. La organización de los verbos aspectuales se repite aquí como (12).

(12)

Externo-al-evento	Interno-al-evento	Cuantificador
empezar	reanudar/comenzar de nuevo*	E
terminar de (no-empezar)	dejar de	~ E
	poner fin/suspender/cesar	E ~
continuar	seguir	∀

Tal como los verbos aspectuales, estos ESP(FV) poseen las mismas propiedades monotónicas de sus cuantificadores correspondientes. No muestran diferencia en términos de cuantificación interna-al evento/externa-al-evento, puesto que ambos grupos de verbos aspectuales se comportan exactamente igual en lo que concierne a la aceptación de ESP(FV).

(13)

ESP(FV)

ya, apenas, recién	E	(existencial, arreglar)
todavía no, aún no	~ E	(existencial, arreglar)
casi	E ~	
todavía, aún	∀	(universal, arreglar)

En los ejemplos a continuación, el primer grupo de verbos corresponde a los verbos aspectuales externos-al-evento y el segundo grupo corresponde a los internos-al-evento.

(14) **apenas, recién, ya**

- a. empieza/empezaba/empezó/ha empezado a caminar
 termina/terminaba/terminó/ha terminado de comer
 *continúa/*continuaba/*continuó/*ha continuado corriendo

- b. comienza de nuevo/comenzaba de nuevo/comenzó de nuevo/ha comenzado de nuevo a caminar
deja/dejaba/dejó/ha dejado de comer
*sigue/*seguía/*siguió/*ha seguido corriendo
- (15) **todavía no, aún no**
- a. empieza/empezaba/empezó/ha empezado a caminar
termina/terminaba/terminó/ha terminado de comer
*continúa/*continuaba/*continuó/*ha continuado corriendo
- b. comienza de nuevo/comenzaba de nuevo/comenzó de nuevo/ha comenzado de nuevo a caminar
deja/dejaba/dejó/ha dejado de comer
*sigue/*seguía/*siguió/*ha seguido corriendo
- (16) **casi**
- a. empieza/empezaba/empezó/ha empezado a caminar
termina/terminaba/terminó/ha terminado de comer
continúa/continuaba/continuó/ha continuado corriendo
- b. comienza de nuevo/comenzaba de nuevo/comenzó de nuevo/ha comenzado de nuevo a caminar
deja/dejaba/dejó/ha dejado de comer
sigue/*seguía/siguió/?ha seguido corriendo
- (17) **todavía, aún**
- a. *empieza/*empezaba/*empezó/*ha empezado a caminar
*termina/*terminaba/*terminó/*ha terminado de comer
continúa/continuaba/continuó/ha continuado corriendo
- b. *comienza de nuevo/*comenzaba de nuevo/*comenzó de nuevo/*ha comenzado de nuevo a caminar
*deja/*dejaba/*dejó/*ha dejado de comer
sigue/seguía/siguió/ha seguido corriendo

La falta de distinción interna/externa de los ESP(FV) se evidencia al usar diferentes tiempos verbales. En los ejemplos anteriores, se muestran casos en que se usa el presente simple, el cual es neutro con respecto al aspecto, así como pretéritos, los cuales poseen marcadores aspectuales evidentes: imperfecto (interno-al-evento), pretérito perfecto y perfecto simple (externo-al-evento). Pareciera que los ESP(FV) sólo "ven" la fuerza cuantificacional del verbo aspectual mismo, sin tomar en cuenta la información extra sobre aspecto. Así, los elementos universales **todavía, aún** sólo coocurren con los verbos aspectuales universales correspondientes, **continuar** y **seguir**, mientras que el existencial **apenas**, no lo hace.

El uso de imperfecto, que ve la estructura interna de un evento, no hace ninguna diferencia, ni tampoco las formas de perfecto.

Un caso interesante es **casi**. Pareciera tener la habilidad de actuar como cuantificador de FN, FV, FA y FP. Esto puede deberse a su carácter negativo implícito, actuando como un operador negativo.

- (18) **Casi +**
- | | | |
|----|----|--|
| FN | a. | Casi todos los niños = no todos los niños |
| FV | b. | Jorge casi llega tarde = Jorge no llegó |
| | c. | Casi me caigo = por poco (= no) me caí |
| FA | d. | Pinté la pared casi negra |
| FP | e. | Caminé casi hasta la orilla del lago |

El operador negativo en **casi** se empareja cuando otro operador negativo, como por ejemplo **no**, aparece²:

- (19) a. **Casi** no voy a la fiesta = sí fui a la fiesta
 [- + - = +]
- b. Jorge **casi** no pasa el examen = sí pasó el examen

Este carácter negativo de **casi** pareciera ser responsable por su habilidad para coocurrir con algunos otros cuantificadores de ESP(FV): **casi siempre, casi nunca y ya casi**.

5. Conclusiones

El considerar a los 'especificadores' como cuantificadores que ligan localmente la posición de Espec de las FX permite un tratamiento unificado a los elementos que modifican o determinan unidades fraseales. El enfoque cuantificacional muestra también que el comportamiento sintáctico similar de ciertos cuantificadores, palabras de grado o frases en ESP(FA) y ESP(FP), por ejemplo, está relacionado con el estatus semántico similar como propiedades.

La tendencia general de los ESP(FX) de no coocurrir se explica a causa de los diferentes dominios de ligamiento de cada cuantificador, los ESP(FN) cuantifican sobre objetos, los ESP(FA) y ESP(FP) cuantifican sobre propiedades y los ESP(FV) cuantifican sobre relaciones. Los ESP(FA) y ESP(FP) son cuantificadores internos, que expresan el grado o intensidad de una propiedad, mientras que los ESP(FN) y ESP(FV) pueden ser cuantificadores internos o externos, pero su distinción básica está relacionada con la posesión de fuerza universal o existencial, así como su carácter negativo.

Este trabajo es un primer intento de considerar una explicación cuantificacional del aspecto aplicada a una lengua no germánica. Existen muchas preguntas y asuntos interesantes que contestar; por ejemplo, la combinación de ítemes léxicos que poseen fuerza cuantificacional. ¿Cómo se combinan los ESP(FV) aspectuales con las diferentes clases verbales

(logros/consecuciones, perpetuaciones, actividades y estativos ‘verdaderos’) que poseen fuerza cuantificacional? ¿Qué efecto tienen los marcadores aspectuales evidentes en la interpretación semántica de los verbos aspectuales y de los verbos en general? Estos temas quedan para la investigación futura.

Notas

1. En español, esta posición se llena en forma obligatoria para los sustantivos comunes: El/un *niño juega con la/una *pelota. En algunos dialectos, el español de Chile o Nicaragua, por ejemplo, esta posición puede llenarse en forma opcional para los nombre propios: La Tero y la Chichi vinieron a verme.
2. En el caso de las FN, **casi** dispara ítemes de polaridad negativa: **casi ninguno** (*alguno) de los niños; **casi nada** (*algo); **casi nadie** (*alguien).

Bibliografía

- Emonds, Joseph. 1987. "Parts of Speech in Generative Grammar". *Linguistic Analysis*. Vol 17. No. 1-2, 3-41.
- Meulen, Alice ter. 1990. "Aspectual verbs as generalized quantifiers". *WCCFL 9*, Stanford, CSLI. University of Chicago Press, Chicago.
- Meulen, Alice ter. 1991. *Shifting of reference-time and perspective*. Manuscrito. Indiana University, Bloomington.
- Meulen, Alice ter y Johan Rooryck. 1991. *The quantificational force of static and dynamic predication*. Manuscrito. Indiana University, Bloomington.

